



# Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org  
www.kultforum.natm.ru

## Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.  
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **15/2007** (vastaanottaja täyttää)

<b>1. Partnerin yhteystiedot</b>	
<b>a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:</b>	
Virallinen nimi	Murmanskin alueen lasten ja nuorten kirjasto
Postiosoite	183025, Murmansk, ul. Burkova, 30 183025, г. Мурманск, ул. Буркова, 30
Puhelin	+7 8152 44 30 48
Faksi	+7 8152 44 30 48
Sähköposti	marinayolkina@polarnet.ru
www-sivut	
<b>b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:</b>	
Tehtävänimike/ammatti	varajohtaja
Sukunimi, etunimi	Jolkina, Marina Vladimirovna
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	+7 8152 44 11 14
<b>2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue</b>	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
<b>3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)</b>	
Tiedotus, koulutus ja vapaa-ajan kulttuuritoiminta	
<b>4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Kuvataide	<input checked="" type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input checked="" type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input type="checkbox"/> Tanssi	<input checked="" type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset
<input type="checkbox"/> Äänitaide	<input checked="" type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret
<input type="checkbox"/> Teatteri	<input checked="" type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset
<input checked="" type="checkbox"/> Nukketeatteri	<input checked="" type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
<input type="checkbox"/> Sirkus	<input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus
<input type="checkbox"/> Performanssi	<input checked="" type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö

- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

#### 5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Kirjastotyöntekijöille, opettajille ja muille lasten kulttuurialalla toimiville asiantuntijoille järjestetään lasten taiteen harrastusta edistävä ja kehittävä mestarikurssi, työpaja tai seminaari. On mahdollista järjestää lasten kirjoittamien kirjojen kiertonäyttely, jonka avulla välitetään venäläisten kirjastojen tapaa perehdyttää lapsia kirjallisuuteen ja taiteeseen.

- Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

#### 6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Kirjastonhoitajat ja opettajat ympäri Suomea.

#### 7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

Kirjasto on osallistunut kaikkiin edellisiin foorumeihin.

Projekti: Lasten käsinkirjoitettujen kirjojen kansainvälinen kilpailu: seminaari ja nuorten kirjailijoiden juhla vuonna 2003 Murmanskissa Kouvolan aluekirjaston työntekijöiden kanssa.

Projekti: Kirja-retkeilijä tammiluussa 2004 (lasten käsinkirjoitettujen kirjojen näyttely Kouvossa)

Projekti: Kansainvälinen kirjoittavien nuorten kirjallisuusleiri yhteistyössä Rovaniemen koulutus- ja kulttuuritoimikunnan kanssa (vuosittain)